

檔 號：RHD0206
保存年限：5

銘傳大學 函

地址：(33348)桃園市龜山區大同里德明路5號

承辦人：黃玫徵

承辦人傳真：(03)350-7001

承辦人電話：(03)350-7001

承辦人電子郵件：mchuang@mail.mcu.edu.tw

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國105年03月24日

發文字號：銘校教應字第1050110240號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：(19_投稿規定(中)-NEW.DOC、19_投稿規定(日)-NEW.DOC、銘傳日本語教育-個人資料表.DOC)

主旨：檢送本校應用日語學系『銘傳日本語教育』第19期徵稿之相關資料，如說明，請惠予公告週知貴校相關系所師生並請踴躍投稿，請查照。

說明：

一、旨揭之截稿日期為105年5月31日，預定105年10月底出刊。

二、檢附中、日文徵稿通知。相關資料請參閱網址<http://daj.mcu.edu.tw/>

正本：公私立大專校院

副本：[2016-03-24]
[09:50:00]章

校長 李 銓
第二層決行

擬辦：

一、將來文上傳本校公文系統，
公告週知。

二、文陳閱後存。



教授兼楊德芳
研發長

約用許孟瑜
助理員

教授兼楊德芳
研發長



100/125

『銘傳日本語教育』(第 19 期) 投稿規定

★投稿注意事項：

1. 投稿者資格：不限
2. 投稿論文內容：限①「日本語教育」②「日本語學」③「日本文學・文化」相關領域；投稿內容請投稿者自行區分為「研究論文」或「實踐・調查報告」。以上領域相關之未公開發表論文皆可投稿
3. 恕不受理一稿多投者之稿件
4. 恕不接受碩博士論文部分章節摘錄之稿件及論文譯稿
5. 恕不接受延期刊登
6. 恕不支付稿費
7. 不論是否刊登恕不退還寄來之一切資料
8. 刊登者致贈當期論文 3 冊

★有意投稿者請於每年 5 月 31 日前同時將以下①~⑤之文件寄達或送達

〒33348 桃園市龜山區大同里德明路 5 號

銘傳大學桃園校區應用日語學系／『銘傳日本語教育』編輯委員會收

①論文 1 篇—3 份

- a. 書寫語言限中文或日文
- b. 使用 A4 用紙(中文：新細明體, 12point 橫寫。英文：Times New Roman, 日文：MS Mincho, 12point 橫寫。)
- c. 30 字×30 行
邊界設定如下所示；上：25mm 下：25mm 左：20mm 右：20mm
與頁緣之距離如下所示；頁首：15mm 頁尾：17.5mm(頁碼編於頁尾中間)
總頁數限 30 頁之內→包括中日英摘要、圖表、註解、參考資料及參考文獻
- d. 章節號碼以羅馬數字編號(1.2.3..., 1.1 2.1 3.1 以下同)不以 0 為開始。
- e. 採頁尾注。
- f. 注意：投稿者之姓名及所屬機關名稱請不要在此論文中明示出來

②中日英摘要—3 份

- a. 使用 A4 用紙以中文：新細明體，日文：MS Mincho，英文：Times New Roman。
- b. 12point 橫寫，30 字×30 行(各種語言摘要限 1 頁之內)(邊界設定及與頁緣之距離如①所示)
- c. 摘要之後請加上關鍵字(限 5 字之內)
- d. 注意：投稿者之姓名及所屬機關名稱請不要在此摘要中明示出來

③投稿者個人資料表—1 份(請於銘傳大學應用日語學系系網學術研究或最新消息下載)

④存入以上①②③之光碟片 1 張

⑤郵局現金袋掛號審查費(每篇) 2,000 元(如需送第三人審查時，審查費 1000 元由投稿者負擔。)

※注意—恕不受理逾期寄達或送達之稿件，故請嚴格遵守截止收件之期限。

※注意—文件不齊或格式不符者恕不受理。

★送審辦法：(除邀稿論文外，投稿論文需接受 2 位專家審查。)

A. 『銘傳日本語教育』編輯委員會由銘傳大學應用日語學系邀集校內外專家數人組成，並按以下原則送審。

- a. 匿名(不列出投稿者之姓名及所屬單位)審查。審稿者之選定，以該投稿內容相關領域之學者專家，且至少高於投稿者一個職級者為原則。
- b. 同校不互審。投稿者為教授者則由同級者審稿。
- c. 迴避原則(編輯委員若當期為投稿者時，放棄對自己所投稿件之審查者的提名權)。
待送審名單確定後，以匿名方式送審查者。得知審查結果後，同樣以匿名方式(不列出審查者之姓名及所屬單位)將審查者之意見轉送投稿者。

B. 審查意見分「a.決定刊登」「b.修改後刊登」「c.不宜刊登」三種。

C. 投稿論文送請 2 位專家審查，若其中有一評為「c.不宜刊登」時，再送第 3 位審查。

★本刊除印行紙本之外，2015 年起收錄於「臺灣人文及社會科學引文索引資料庫(Taiwan Citation Index - Humanities and Social Sciences, 簡稱 TCI-HSS)」，並同步收入以下五種有償及無償期刊資料庫，進行電子出版，來稿需同意同步電子出版方能採用。(授權書請自行於銘傳大學應用日語學系網頁下載。投稿獲採用者，請務必附上授權同意書，以便作業。)

國家圖書館 <http://readopac.ncl.edu.tw/nclJournal>

遠流/智慧藏學習科技公司 <http://www.wordpedia.com/Airiti.com>

華藝數位 <http://www.airitilibrary.com/>

凌網科技(股)公司 <http://www.hyweb.com.tw>

元照出版月旦法學知識庫 <http://www.lawdata.com.tw>

★ 本論文集發行處之連絡方法：

- a. 郵件-〒33348 桃園市龜山區大同里德明路 5 號
銘傳大學桃園校區應用日語學系『銘傳日本語教育』編輯委員會收
- b. 電話- (03) 350-7001 轉 3222

★ 本論文集免費贈送國內外各日語教育機關各 1 本。而個人需要者，酌收工本費 NT200 元，
若有需要請 e-mail 至 pennylin@mail.mcu.edu.tw
(負責人—林玉惠--銘傳大學應用日語學系副教授)

★ 若有任何疑問歡迎 e-mail 至 yuhsin@mail.mcu.edu.tw 負責人—王佑心--銘傳大學應用日語學系副教授)

摘要範例

中文部分

題目(新細明體、粗體 14p、置中) (空一行) 【摘要】(新細明體 12p、置中) (空一行) 摘要內文(新細明體 12p)..... (空一行) 【關鍵詞】(新細明體 12p)第一個 第二個 第三個 第四個 第五個
--

英文部分

題目 (Times New Roman 14p、置中) (空一行) 【Abstract】 (Times New Roman 12p、置中) (空一行) 摘要內文(Times New Roman 12p) (空一行) 【Key words】 第一個 第二個 第三個 第四個 第五個
--

日文部分

題目(MS Mincho、粗體 14p、置中) (空一行) 【要旨】(MS Mincho 12p、置中) (空一行) 摘要內文(MS Mincho12p)..... (空一行) 【キーワード】(MS Mincho12p)第一個 第二個 第三個 第四個 第五個
--

參考文獻範例

中文部分 (筆劃順)

湯廷池 (1999)「閩南語否定詞的語意內涵與句法表現」『閩南語語法研究試論』臺灣學生書店 pp.85-135
蔡茂豐編著 (2000)『現代日語文的口語文法』大新書局

日文部分 (50 音順)

石田敏子 (1988)『日本語教授法』大修館書店

林長河 (2003)「応用日本語学科の最終目標についての一考察—理想と現実をめぐって—」『銘傳日本語教育』第 6 期 pp.19-49

西文部分 (英文字母順)

Turner, Mark (1991) Reading minds: The study of English in the age of cognitive science. Princeton: Princeton University Press.

Clausner, Timothy and William Croft (1999) Domains and image schemas. Cognitive Linguistics 10-1, pp.1-31



『銘傳日本語教育』(第19期) 投稿規定

★投稿に関する注意事項

投稿者の資格：特に制限なし。

2. 投稿内容は以下の領域に関する未発表のものに限る。
 - i. ①日本語教育 ②日本語学 ③日本文学・文化
 - ii. 投稿者は投稿の内容に応じて「研究論文」か「実践・調査報告」かを明確にすること。
3. 『銘傳日本語教育』以外の学術雑誌、論文集等に複数投稿された論文は受け付けない。
4. 修士論文、博士論文の一部、及びその翻訳は受理しない。
5. 採用が決定してからの掲載の延期(次号以降)は認めない。
6. 執筆者に対する原稿料は支払われない。
7. 投稿の採否に関わらず、送付された資料は一切、投稿者に返却しない。
8. 採用となった投稿者には、掲載号を3部進呈する。

★投稿に必要なもの

投稿者は毎年5月31日(必着)までに、①～⑤を揃え、次の宛先まで郵送すること。

〒33348 台湾 桃園市龜山區大同里德明路5號

銘傳大學桃園校區應用日語學系『銘傳日本語教育』編輯委員会 収

①論文3部

- a. 使用言語：日本語もしくは中国語に限る。
- b. 用紙：A4
- c. フォント：中国語：新細明體、日本語：MS Mincho, 12point 横書き。なお、論文中にアルファベット表記を含む場合も MS Mincho, 12point を使用する。
- d. 字数：30字×30行、全文30ページ以内(中日英要旨・図表・参考資料・注・参考文献を含む)
- e. 余白：上：25mm 下：25mm 左：20mm 右：20mm
ヘッダー：15mm フッター：17.5mm (ページ番号をページ下中央につける)
- f. セクション番号：ローマ数字で表示すること。(1.2.3…、下位分類は1.1, 2.1, 3.1…以下同、0で始まらない)
- g. 注をすべて各ページの下につけること。(1.2.3…、MS Mincho, 10point 横書き)
- h. 注意：投稿者名と所属機関は本文中に明示しない。

②中国語・日本語・英語 各要旨3部

- a. A4用紙(中国語：新細明體、日本語：MS Mincho、英語：Times New Roman)。
- b. 12point 横書き 30字×30行で、各要旨は1ページ以内とする。書式は①に同じ。
- c. 各要旨の下にキーワード(關鍵詞)を5個以内で記す。
- d. 注意：投稿者名と所属機関は本文中に明示しない。

③投稿者個人資料表1部(銘傳大學應用日語學系系網學術研究或最新消息からダウンロードできます)

④上記①②③を保存したCD-ROM1枚

⑤論文審査費 台湾元 2000 元(場合によっては第三者に審査を依頼することがある。その場合は投稿者の負担とする。)

※論文審査費の送金方法につき、ご不明の点がございましたら、どうぞ担当者までお問い合わせください。

※注意-投稿期限を過ぎた原稿は受理できませんので、期限をお守りください。

※注意-書式等の不適格な原稿は受理できませんので、御注意ください。

★審査方法

A. 審査員

銘傳大學が依頼した原稿を除くすべての投稿論文は、2名の審査員による匿名審査を受ける。すなわち、銘傳大學應用日語學系および他大学の専門家数名から構成される『銘傳日本語教育』編輯委員会が、原則として以下の規定に従い、審査を行う。

- a. 審査員には、投稿者の氏名・所属機関名を通知しない。審査は関連領域を専門とする、投稿者より一つ以上職級の高い専門家が行う。
- b. 投稿者と審査員の所属機関は異なるものとする。なお、投稿者が教授の場合は、同職級である教授が審査を行う。
- c. 審査員自身が投稿する場合は、論文審査権は所持しないものとする。審査員が確定した後、匿名にて審査員に論文を送付する。審査員は審査結果と所見を添えて、同様に匿名にて銘傳大學に返送する。所見は投稿者にも転送される。

B. 審査結果

審査員による審査結果は以下の3段階で表示される。

「a. 採用決定」「b. 訂正後採用」「c. 不採用」

- C. 投稿論文は審査員2名による匿名審査を受け、うち1名が「c. 不採用」という結果を出した場合、3人目の審査員再審査を依頼する。

★採用された原稿は論文集で出版される以外、2015 年から「臺灣人文及社會科學引文索引資料庫 (Taiwan Citation Index - Humanities and Social Sciences, 略称 TCI-HSS)」にも収録、以下の 5 機関の雑誌検索システムにも収録されますので、あらかじめご了承ください。(掲載同意書を銘傳大学応用日本語学科のホームページからダウンロードできますので、採用される場合、必ず同意書を同封してください)

1. 国家図書館 <http://readopac.ncl.edu.tw/nclJournal>
2. 遠流/智慧藏學習科技公司 (遠流/智慧藏學習テクノロジー会社)
<http://www.wordpedia.com/Airiti.com>
3. 華藝數位 (華芸デジタル) <http://www.airitilibrary.com/>
4. 凌網科技(股)公司 (凌網テクノロジー株式会社) <http://www.hyweb.com.tw>
5. 元照出版月旦法學知識庫 <http://www.lawdata.com.tw>

★『銘傳日本語教育』発行元の連絡先

〒33348 台湾桃園市龜山區大同里德明路 5 號

銘傳大學桃園校區應用日語學系『銘傳日本語教育』編輯委員會 収

(電話) 886-3-350-7001 内線 3222

★『銘傳日本語教育』の送付について

台湾国内および国外の各日本語教育機関には掲載号の『銘傳日本語教育』を 1 部献呈する。増刷を希望する場合は増刷の印刷実費、台湾元 200 元を申し受ける。詳細は下記連絡先まで。

担当者: 林玉恵 (銘傳大學應用日語學系准教授) 電子メール: pennylin@mail.mcu.edu.tw

★その他問い合わせ

担当者: 王佑心 (銘傳大學應用日語學系准教授) 電子メール: yuhsin@mail.mcu.edu.tw

【要旨の凡例】

中国語の部分

題目(新細明體、粗體 14p、置中)

(空一行)

【摘要】(新細明體 12p、置中)

(空一行)

摘要内文(新細明體 12p)

(空一行)

【關鍵詞】(新細明體 12p) 第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

英文部分

題目 (Times New Roman 14p、置中)

(空一行)

【Abstract】 (Times New Roman 12p、中央揃え)

(空一行)

摘要内文(Times New Roman 12p)

(空一行)

【Keywords】 第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

日本語の部分

題目 (MS Mincho、太字 14p、中央揃え)

(一行空ける)

【要旨】 (MS Mincho 12p、中央揃え)

(一行空ける)

要約の内容 (MS Mincho 12p)

(一行空ける)

【キーワード】 (MS Mincho 12p) 第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

【参考文献の凡例】

中国語の部分 (筆面順)

湯廷池 (1999) 「閩南語否定詞的語意內涵與句法表現」『閩南語語法研究試論』臺灣學生書店 pp. 85-135

蔡茂豐編著 (2000) 『現代日語文的口語文法』大新書局

日本語の部分 (五十音順)

石田敏子 (1988) 『日本語教授法』大修館書店

林長河 (2003) 「応用日本語学科の最終目標についての一考察—理想と現実をめぐって—」『銘傳日本語教育』第6期 pp. 19-49

英語の部分 (アルファベット順)

Clausner, Timothy and William Croft (1999) Domains and image schemas. Cognitive Linguistics 10-1, pp. 1-31

Turner, Mark (1991) Reading minds: The study of English in the age of cognitive science.

Princeton: Princeton University Press.

銘傳日本語教育 投稿者個人資料表



投稿者姓名	中文： 日文： 英文：
論文題目	中文： 日文： 英文：
所屬機關、職稱	中文： 日文： 英文：
通訊方式	電話（公）： 電話（宅）： 手機號碼： 電子郵件： 聯絡地址：
論文領域	☐ 日本語教育 ☐ 日本語學 ☐ 日本文學・文化
論文內容	☐ 研究論文 ☐ 實踐・調查報告
共著請註明 單著無須註明	第一作者：_____ 通訊作者：_____ 各作者貢獻度（依貢獻度排定共著者順序，並填寫共著者貢獻度，貢獻度以％表示）：_____ _____

請再次檢查所附資料是否齊全

- ☐ 符合論文格式之紙本稿件 3 份
- ☐ 與紙本稿件相同內文之電子檔 1 份 (CD/DVD)
- ☐ 論文審稿費新台幣 2000 元 (現金袋掛號)
- ☐ 投稿者個人資料表 1 張
- ☐ 總頁數限 30 頁以內 (含中英日摘要、圖表、註解、參考資料及參考文獻)

